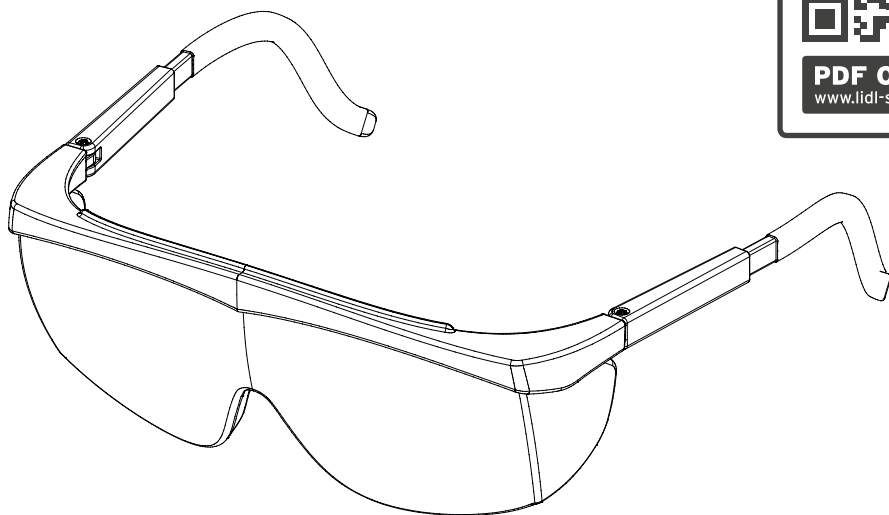




SAFETY GOGGLES PHSLZ 1 A1

RS

ZAŠTITNE NAOČARE

Prevod originalnog uputstva za upotrebu

DE AT CH

SCHUTZBRILLE

Originalbetriebsanleitung

IAN 378345_2110

RS

Sadržaj

Namenska upotreba	2
Obim isporuke	2
Tehnički podaci	2
Bezbednosne napomene	3
Korišćenje, čišćenje i skladištenje	3
Odlaganje	4
Servis	4
Uvoznik	4
Prevod originalne Izjave o usklađenosti	4

ZAŠTITNE NAOČARE PHSLZ 1 A1

Namenska upotreba

Zaštitne naočare služe kao zaštita za oči kod npr. mehaničkih radova. Ručke za naočare su sklopive i izvlače se.

Proizvod odgovara EN 166, klasi zaštite F i optičkoj klasi 1. Tip optičkog stakla je providno, sa UV filterom.

Klasa zaštite F znači da proizvod pruža visoku otpornost na udare čestica velikom brzinom od 45 m/s.

Kada simboli F, B i A ne važe za optičko staklo i za noseće telo, celom uređaju za zaštitu za oči treba da se prizna niži stepen.

Ukoliko je neophodna mehanička zaštita na ekstremnim temperaturama, uređaj za zaštitu očiju mora da poseduje dodatnu oznaku T (npr. FT, BT, AT). U suprotnom, uređaj za zaštitu očiju sme da se upotrebljava samo na sobnoj temperaturi za zaštitu od čestica velike brzine.

Iz razloga bezbednosti i odobrenja (CE), proizvod ne smete da prepravite i/ili izmenite.

Da biste se uverili da je uređaj za zaštitu očiju pogodan za primenu, obratite se Vašem licu zaduženom za zaštitu na radu.

Za uređaj za zaštitu očiju ne postoje rezervni delovi.

Svaka druga upotreba ili izmena važi kao nena-
menska i krije znatne opasnosti od nezgoda.
Proizvođač ne preuzima odgovornost za štete
koje su nastale nenamenskom upotrebom.

Obim isporuke

1 zaštitne naočare

1 uputstvo za upotrebu

Tehnički podaci

Oznaka proizvoda

Staklo za naočare KOMPERNASS 1 F CE

1 Optička klasa

F Mehanička čvrstoća (45 m/s)

Okvir PHSLZ 1 A1

KOMPERNASS 166 F CE

166 važeći standard

CE CE oznaka

Rok upotrebe Period eksploatacije zavisi od odgo-
varajuće pažnje pri rukovanju i od
uslova upotrebe. Pod normalnim
okolnostima bi optička stakla trebalo
da se zamene najkasnije nakon 6
meseci. Međutim, oštećena optička
stakla moraju odmah da se zamene.

NAPOMENA



Ovim znakom se potvrđuje, da je
ovaj uređaj u skladu sa srpskim za-
htevima za bezbednost proizvoda.

Bezbednosne napomene

UPOZORENJE!

- Pročitajte sve bezbednosne napomene i uputstva.

Sačuvajte sve bezbednosne napomene i sva uputstva za ubuduće.

- Zaštitne naočare i ambalažni materijal nisu igračka. Držite ih podalje od dece i kućnih životinja.
- Ne ostavljajte ambalažni materijal da leži bez nadzora. On bi mogao da bude opasna igračka za decu.
- Zaštitite zaštitne naočare od ekstremnih temperatura, direktnog sunčevog svetla, jakih potresa, velike vlage, vlažnosti, zapaljivih gasova, isparenja i rastvarača.
- Pažljivo rukujte zaštitnim naočarama. Usled udara, udaraca ili pada već i sa male visine, one mogu da se oštete.
- Obratite pažnju da zaštitne naočare mogu da prenesu udarce u direktnom kontaktu sa česticama velike brzine (kada se nose preko naočara za korekciju vida) i usled toga predstavljaju opasnost za onoga ko ih nosi.
- Obratite pažnju da kod osetljivih osoba neki materijali u dodiru sa kožom mogu da izazovu alergijske reakcije.

Korišćenje, čišćenje i skladištenje

UPOZORENJE!

- Prekontrolišite i očistite zaštitne naočare pre upotrebe. Izgrebana ili oštećena optička stakla ugrožavaju vid i pružaju još samo veoma smanjeno zaštitno dejstvo. Zaštitne naočare sa izgrebanim ili oštećenim optičkim staklima treba odmah da se zamene.
- Podesite ručke za naočare, koje se izvlače, na odgovarajuću veličinu Vaše glave.
- Pobrinite se da naočare bezbedno i udobno naležu.
- Vodite računa da zaštitne naočare prijatno naležu dok ih nosite.
- Za čišćenje zaštitnih naočara upotrebite vlažnu, meku i čistu krpu za čišćenje naočara. Nikada ne koristite benzin, rastvarače ili sredstva za čišćenje koja nagrizaју plastiku.
- Zaštitne naočare dezinfikujte samo sredstvima koja ne sadrže rastvarače ili jake hemikalije.
- Ne vršite snažan pritisak na površine, to može da dovede do ogrebotina.
- Skladištite i transportujte zaštitne naočare nakon upotrebe u čistom, suvom i zaštićenom okruženju od UV zračenja, kao npr. u odgovarajućoj futrolji za naočare (nije u obimu isporuke).

Odlaganje



Predajte proizvod ovlašćenom preduzeću za upravljanje otpadom ili svom komunalnom preduzeću za sakupljanje i odlaganje otpada. Poštujte važeće propise.

U slučaju nedoumice, obratite se lokalnom komunalnom preduzeću za sakupljanje i odlaganje otpada.

Predajte sve ambalažne materijale na odlaganje na ekološki prihvatljiv način.

Servis

RS Servis Srbija

Tel.: 021 3000 151

E-Mail: kompernass@lidl.rs

IAN 378345_2110

Uvoznik

Napominjemo da sledeća adresa nije adresa servisa. Obratite se najpre navedenom servisu.

Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3,
22330 Nova Pazova, Republika Srbija,
tel. 0800-300-180, e-mail: kontakt@lidl.rs

Proizvođač

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMAČKA

www.kompernass.com

Prevod originalne Izjave o usklađenosti

Mi, preduzeće KOMPERNASS HANDELS GMBH, lice odgovorno za dokumentaciju: g. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOHUM, NEMAČKA, ovim izjavljujemo da je ovaj proizvod u skladu sa sledećim standardima, normativnim dokumentima i EZ direktivama:

Uredba o sredstvima lične zaštite
EU 2016/425

Direktiva o opštoj bezbednosti proizvoda
EU 2001/95/EC

Notifikaciono telo

DIN CERTCO, Gesellschaft für Konformitäts-
bewertung mbH, Alboinstraße 56, 12103 Berlin,
Nemačka

Identifikacioni broj sertifikacionog tela: 0196

Br. sertifikata: C6377KOMPERNASS/RO

Primenjeni harmonizovani standardi
EN 166: 2001

Tip/naziv uređaja

Zaštitne naočare PHSLZ 1 A1

Godina proizvodnje: 02-2022

Serijski broj: IAN 378345_2110

Bohum, 01.02.2022.



Semi Uguzlu

- Menadžer kvaliteta -

Zadržavamo pravo na tehničke izmene u svrhu
daljeg razvoja proizvoda.

Inhaltsverzeichnis

Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
Lieferumfang	6
Technische Daten	6
Sicherheitshinweise	7
Benutzung, Reinigung und Lagerung	7
Entsorgung	8
Service	8
Importeur	8
Original-Konformitätserklärung	8

SCHUTZBRILLE PHSLZ 1 A1

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Schutzbrille dient als Augenschutz bei z. B. mechanischen Arbeiten. Die Bügel der Brille sind klappbar und ausziehbar.

Das Produkt entspricht EN 166, Schutzklasse F und der optischen Klasse 1. Der Sichtscheibentyp ist klar, mit UV-Filter.

Die Schutzklasse F bedeutet, dass das Produkt eine hohe Festigkeit gegen Stöße von Teilchen mit hoher Geschwindigkeit von 45 m/s bietet.

Wenn die Symbole F, B und A nicht sowohl für die Sichtscheibe als auch den Tragkörper gelten, ist dem vollständigen Augenschutzgerät der niedrigere Grad zuzuerkennen.

Falls mechanischer Schutz bei extremen Temperaturen erforderlich ist, muss das Augenschutzgerät die Zusatzkennzeichnung T aufweisen (z. B. FT, BT, AT). Ansonsten darf das Augenschutzgerät nur bei Raumtemperatur zum Schutz gegen Teilchen hoher Geschwindigkeit verwendet werden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern.

Um sicher zu stellen, dass das Augenschutzgerät für die Anwendung geeignet ist, kontaktieren Sie Ihren Arbeitsschutzbeauftragten.

Für das Augenschutzgerät sind keine Ersatzteile verfügbar.

Jede andere Verwendung oder Veränderung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren.

Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Lieferumfang

1 Schutzbrille

1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Kennzeichnung des Produkts

Brillenglas KOMPERNASS 1 F CE

1 Optische Klasse

F Mechanische Festigkeit (45 m/s)

Rahmen PHSLZ 1 A1

KOMPERNASS 166 F CE

166 gültige Norm

CE CE Zeichen

Verfallsdatum Die Nutzungsdauer richtet sich nach der jeweiligen Handhabungs-sorgfalt und nach den Verwendungsbedingungen. Unter normalen Umständen sollten die Sichtscheiben spätestens alle 6 Monate ausgewechselt werden. Beschädigte Sichtscheiben müssen allerdings sofort ausgewechselt werden.

Sicherheitshinweise

WARNUNG!

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

- Die Schutzbrille und das Verpackungsmaterial sind kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie die Schutzbrille vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Gehen Sie vorsichtig mit der Schutzbrille um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe kann sie beschädigt werden.
- Beachten Sie, dass die Schutzbrille bei direktem Kontakt mit Hochgeschwindigkeitsteilchen (wenn sie über eine Korrektionsbrille getragen wird), Schläge übertragen kann und dadurch eine Gefahr für den Träger darstellt.
- Beachten Sie, dass einige Materialien bei empfindlichen Personen bei Hautkontakt allergische Reaktionen hervorrufen können.

Benutzung, Reinigung und Lagerung

WARNUNG!

- Überprüfen und reinigen Sie die Schutzbrille vor dem Gebrauch. Zerkratzte oder beschädigte Sichtscheiben beeinträchtigen die Sicht und bieten nur noch eine stark verminderte Schutzwirkung.
Eine Schutzbrille mit zerkratzten oder beschädigten Sichtscheiben ist sofort zu ersetzen.
- Stellen Sie die ausziehbaren Bügel der Schutzbrille auf die entsprechende Größe Ihres Kopfes ein.
- Sorgen Sie für einen sicheren und angenehmen Sitz.
- Achten Sie bei dem Tragen der Schutzbrille darauf, dass diese angenehm sitzt.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Schutzbrille ein feuchtes, weiches und sauberes Brillenputztuch. Verwenden Sie niemals Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.
- Desinfizieren Sie die Schutzbrille nur mit Mitteln, die keine Lösungsmittel oder scharfe Chemikalien enthalten.
- Üben Sie nicht zu starken Druck auf die Oberflächen aus, dies kann zu Kratzspuren führen.
- Lagern und Transportieren Sie die Schutzbrille nach Gebrauch in einer sauberen, trockenen und vor UV-Strahlung geschützter Umgebung, wie z. B. in einem passenden Brillenetui (nicht im Lieferumfang enthalten).

Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die geltenden

Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@idl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222
E-Mail: kompernass@idl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@idl.ch

IAN 378345_2110

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

PSA-Verordnung

EU 2016/425

Richtlinie über allgemeine Produktsicherheit EU 2001/95/EG

Notifizierte Stelle
DIN CERTCO, Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH, Alboinstraße 56, 12103 Berlin, Deutschland

Kennnummer der Zertifizierungsstelle: 0196
Zertifikats Nr.: C6377KOMPERNASS/RO

Angewandte harmonisierte Normen EN 166: 2001

Typ/Gerätebezeichnung

Schutzbrille PHS LZ 1 A1

Herstellungsjahr: 02-2022

Seriennummer: IAN 378345_2110

Bochum, 01.02.2022



Semi Uguzlu
- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stanje informacija · Stand der Informationen:

02/2022 · Ident.-No.: PHSLZ 1 A1

IAN 378345_2110